



**Организация Объединенных Наций**

# **Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации**

**Девяносто третья сессия  
(31 июля – 25 августа 2017 года)**

**Девяносто четвертая сессия  
(20 ноября – 8 декабря 2017 года)**

**Девяносто пятая сессия  
(23 апреля – 11 мая 2018 года)**

**Генеральная Ассамблея**

**Официальные отчеты  
Семьдесят третья сессия  
Дополнение № 18**





**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты  
Семьдесят третья сессия  
Дополнение № 18

## **Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации**

**Девяносто третья сессия  
(31 июля – 25 августа 2017 года)**

**Девяносто четвертая сессия  
(20 ноября – 8 декабря 2017 года)**

**Девяносто пятая сессия  
(23 апреля – 11 мая 2018 года)**



**Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2018 год**

*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо .....	1
I. Организационные и связанные с ними вопросы .....	3
A. Государства – участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации .....	3
B. Сессии и повестки дня .....	3
C. Членский состав .....	3
D. Должностные лица Комитета .....	5
E. Сотрудничество с Международной организацией труда, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, специальными процедурами Совета по правам человека и региональными правозащитными механизмами .....	5
F. Прочие вопросы .....	5
G. Утверждение доклада .....	6
II. Предотвращение расовой дискриминации, включая процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий .....	7
A. Решения .....	7
B. Заявления .....	11
C. Рассмотрение ситуаций в соответствии с процедурами раннего предупреждения и незамедлительных действий .....	14
III. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции .....	16
IV. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции .....	17
V. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 11 Конвенции .....	18
VI. Репрессии .....	19
VII. Государства-участники, которые чрезмерно задержали представление своих докладов .....	20
A. Доклады, представление которых просрочено по меньшей мере на десять лет .....	20
B. Доклады, представление которых просрочено по меньшей мере на пять лет .....	21
C. Меры, принятые Комитетом для обеспечения представления докладов государствами-участниками .....	22
VIII. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции .....	24
IX. Последующие меры в связи с индивидуальными сообщениями .....	26
X. Рассмотрение копий петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к неподопечным и самоуправляющимся территориям, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в соответствии со статьей 15 Конвенции .....	29
XI. Последующие действия по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Конференции по обзору Дурбанского процесса .....	31
XII. Обсуждение по теме «Расовая дискриминация в современном мире: расовое профилирование, этнические чистки и актуальные глобальные вопросы и проблемы» .....	32
Приложение	
Последующая информация, представленная в связи с делами, по которым Комитет принял рекомендации .....	33



## Препроводительное письмо

6 августа 2018 года

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь препроводить Вам ежегодный доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

В докладе содержится информация о девяносто третьей, девяносто четвертой и девяносто пятой сессиях Комитета, проведенных соответственно 31 июля – 25 августа 2017 года, 20 ноября – 8 декабря 2017 года и 23 апреля – 11 мая 2018 года.

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, ратифицированная к настоящему времени 179 государствами, представляет собой нормативную основу, на которой должны строиться международные усилия по ликвидации расовой дискриминации.

В ходе своих девяносто третьей, девяносто четвертой и девяносто пятой сессий Комитет вновь выполнил большой объем работы по рассмотрению докладов государств-участников (см. главу III), помимо проведения других связанных с ней мероприятий, включая неофициальную встречу с представителями государств-участников, не представивших доклады, которую Комитет организовал 24 августа 2017 года, и дискуссию по теме «Расовая дискриминация в современном мире: расовое профилирование, этнические чистки и актуальные глобальные вопросы и проблемы», которая состоялась 29 ноября 2017 года в ходе девяносто четвертой сессии.

Комитет рассмотрел положение в некоторых государствах-участниках по линии своих процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий (см. главу II). Кроме того, Комитет рассмотрел представленную рядом государств-участников информацию в соответствии со своей процедурой последующих мер по итогам рассмотрения докладов (см. главу IV). Комитет также внес вклад в проведение пленарного заседания Генеральной Ассамблеи по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации и в обсуждение вопросов содействия терпимости, всеохватности, единству и уважению многообразия в контексте борьбы с расовой дискриминацией, состоявшееся в ходе тридцать седьмой сессии Совета по правам человека. Кроме того, в ходе своей девяносто четвертой сессии Комитет принял заявление по вопросу о расовой дискриминации и порабощении мигрантов в Ливии.

Комитет неизменно привержен задаче совершенствования методов своей работы, стремясь к максимальному повышению ее эффективности и принятию новых подходов к борьбе с современными формами расовой дискриминации. Учет изменений в практике и толковании Конвенции Комитетом находит отражение в его общих рекомендациях, мнениях по индивидуальным сообщениям, решениях и заключительных замечаниях.

Очевидно, что, несмотря на успехи, достигнутые на пути борьбы с расовой дискриминацией, для ее ликвидации предстоит преодолеть масштабные и многогранные вызовы, в том числе неспособность или нежелание называть расовую дискриминацию ее постыдным наименованием. Нисколько не сомневаюсь в том, что благодаря настойчивости и профессионализму своих членов Комитет будет и впредь вносить важный вклад в осуществление как Конвенции, так и последующих действий по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в предстоящие годы.

Прошу принять, г-н Генеральный секретарь, заверения в моем глубочайшем уважении.

(Подпись) Нуреддин **Амир**  
Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Его Превосходительству г-ну Антониу Гутерришу  
Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк



## I. Организационные и связанные с ними вопросы

### A. Государства – участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

1. По состоянию на 11 мая, дату закрытия девяносто пятой сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации, насчитывалось 179 государств – участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

2. К дате закрытия девяносто пятой сессии 58 государств из 179 государств – участников Конвенции сделали заявление, предусмотренное в пункте 1 статьи 14 Конвенции, признав компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения от отдельных лиц или групп лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения соответствующим государством-участником каких-либо прав, изложенных в Конвенции. Перечни государств-участников Конвенции и государств-участников, сделавших заявление в соответствии со статьей 14, а также перечень 48 государств-участников, согласившихся с поправками к Конвенции, принятыми на четырнадцатом совещании государств-участников, размещены на веб-сайте «Собрание договоров Организации Объединенных Наций» (см. <https://treaties.un.org/pages/Treaties.aspx?id=4&subid=A&lang=en>).

3. 15 января 2018 года Комитет направил всем государствам, которые еще не ратифицировали Конвенцию, письмо, напомнив им о важности проведения ратификации и принятия правовых рамок, необходимых для предупреждения и пресечения расовой дискриминации во всех ее формах и проявлениях.

### B. Сессии и повестки дня

4. За отчетный период Комитет провел три сессии. Девяносто третья сессия (2547–2584-е заседания), девяносто четвертая сессия (2585–2614-е заседания) и девяносто пятая сессия (2615–2644-е заседания) состоялись в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве соответственно 31 июля – 25 августа 2017 года, 20 ноября – 8 декабря 2017 года и 23 апреля – 11 мая 2018 года.

5. Предварительные повестки дня первых двух упомянутых сессий были утверждены Комитетом без изменений (см. CERD/C/93/1 и CERD/C/94/1). О пересмотре повестки дня девяносто пятой сессии (CERD/C/95/1) было объявлено при открытии сессии.

### C. Членский состав

6. Список членов Комитета на девяносто третьей и девяносто четвертой сессиях приводится ниже:

<i>Фамилия члена Комитета</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Срок полномочий истекает 19 января</i>
Нуреддин Амир	Алжир	2018 года
Алексей С. Автономов	Российская Федерация	2020 года
Марк Боссайт	Бельгия	2018 года
Хосе Франсиско Кали Цай	Гватемала	2020 года
Анастасия Крикли	Ирландия	2018 года
Фатимата-Бинта Виктория Дах	Буркина-Фасо	2020 года
Афива-Киндена Хохуэто	Того	2018 года

<i>Фамилия члена Комитета</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Срок полномочий истекает 19 января</i>
Анвар <b>Кемаль</b>	Пакистан	2018 года
Мельхем <b>Халаф</b>	Ливан	2018 года
Гюн <b>Кут</b>	Турция	2018 года
Яньдуань <b>Ли</b>	Китай	2020 года
Жозе А. Линдгрэн <b>Алвис</b>	Бразилия	2018 года
Николас <b>Маруган</b>	Испания	2020 года
Гей <b>Макдугалл</b>	Соединенные Штаты Америки	2020 года
Йемхелхе Минт <b>Мохамед</b>	Мавритания	2020 года
Пастор Элиас <b>Мурильо Мартинес</b>	Колумбия	2020 года
Верен <b>Шеперд</b>	Ямайка	2020 года
Ен Кам Джон <b>Ен Сик Юн</b>	Маврикий	2018 года

7. На двадцать седьмом совещании государств-участников, состоявшемся 22 июня 2017 года в Нью-Йорке, государства-участники в соответствии с пунктами 1–5 статьи 8 Конвенции избрали девять членов Комитета для замены тех его членов, срок полномочий которых истек 19 января 2018 года. С девяносто пятой сессии Комитет работает в следующем составе:

<i>Фамилия члена Комитета</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Срок полномочий истекает 19 января</i>
Сильвиу Жозе <b>Альбукерке э Сильва</b>	Бразилия	2022 года
Нуреддин <b>Амир</b>	Алжир	2022 года
Алексей С. <b>Автономов</b>	Российская Федерация	2020 года
Марк <b>Боссайт</b>	Бельгия	2022 года
Хосе Франсиско <b>Кали Цай</b>	Гватемала	2020 года
Чон Чин <b>Сон</b>	Республика Корея	2022 года
Фатимата-Бинта Виктория <b>Дах</b>	Буркина-Фасо	2020 года
Бакари Сидики <b>Диаби</b>	Кот-д'Ивуар	2022 года
Рита <b>Ижак-Ндиайе</b>	Венгрия	2022 года
Кейко <b>Ко</b>	Япония	2022 года
Гюн <b>Кут</b>	Турция	2022 года
Яньдуань <b>Ли</b>	Китай	2020 года
Николас <b>Маруган</b>	Испания	2020 года
Гей <b>Макдугалл</b>	Соединенные Штаты Америки	2020 года
Йемхелхе Минт <b>Мохамед</b>	Мавритания	2020 года
Пастор Элиас <b>Мурильо Мартинес</b>	Колумбия	2020 года

<i>Фамилия члена Комитета</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Срок полномочий истекает 19 января</i>
Верен Шеперд	Ямайка	2020 года
Ен Кам Джон Ен Сик Юн	Маврикий	2022 года

## D. Должностные лица Комитета

8. В ходе девяносто третьей и девяносто четвертой сессий в состав бюро Комитета входили следующие члены Комитета, которые выполняли свои функции в период 2016–2018 годов:

<i>Председатель:</i>	Анастасия Крикли
<i>Заместители Председателя:</i>	Нуреддин Амир Хосе Франсиско Кали Цай Мельхем Халаф
<i>Докладчик:</i>	Алексей С. Автономов

9. В первый день своей девяносто пятой сессии Комитет избрал на период 2018–2020 годов следующих членов бюро:

<i>Председатель:</i>	Нуреддин Амир
<i>Заместители Председателя:</i>	Гей Макдугалл Яньдуань Ли Пастор Элиас Мурильо Мартинес
<i>Докладчик:</i>	Рита Ижак-Ндиайе

## E. Сотрудничество с Международной организацией труда, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, специальными процедурами Совета по правам человека и региональными правозащитными механизмами

10. В соответствии с решением 2 (VI) Комитета от 21 августа 1972 года о сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)<sup>1</sup> обеим организациям было предложено принять участие в работе сессий Комитета. Принять участие в работе сессий Комитета было также предложено Управлению Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) и Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

11. Среди членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации были распространены доклады Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций, которые были представлены Международной конференции труда.

## F. Прочие вопросы

12. В ходе своей девяносто третьей сессии члены Комитета встретились с членами бюро Комитета по правам инвалидов и Комитета против пыток.

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 18 (A/8718), глава IX, раздел В.

13. В ходе девяносто четвертой сессии 4 декабря 2017 года в Комитете выступил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека. На той же сессии состоялись встречи со Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Специальным докладчиком по вопросам меньшинств и Рабочей группой экспертов по проблеме лиц африканского происхождения.

## **G. Утверждение доклада**

14. На своем 2642-м заседании (девяносто пятая сессия) Комитет утвердил свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблее.

## II. Предотвращение расовой дискриминации, включая процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий

15. Работа Комитета в рамках его процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий направлена на предупреждение и устранение серьезных нарушений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Эта работа опирается на руководящие принципы, принятые Комитетом на его семьдесят первой сессии в августе 2007 года<sup>2</sup>.

16. Рабочая группа Комитета по процедурам раннего предупреждения и незамедлительных действий была создана на его шестьдесят пятой сессии в августе 2004 года. На девяносто пятой сессии г-н Диаби заменил г-жу Мохамед в качестве члена рабочей группы. С девяносто пятой сессии Рабочая группа функционирует в следующем составе:

*Координатор:* Хосе Франсиско Кали Цай

*Члены:* Алексей С. Автономов  
Сидики Бакари Диаби  
Яньдуань Ли  
Николас Маруган  
Гей Макдугалл

### A. Решения

17. На своих девяносто третьей (решения 1 (93) и 2 (93)) и девяносто пятой (решение 1 (95)) сессиях Комитет принял следующие решения:

#### Решение 1 (93) по Соединенным Штатам Америки

На своем 2573-м заседании 18 августа 2017 года Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил принять приводимый ниже текст:

*«Комитет по ликвидации расовой дискриминации,*

*действуя в рамках своей процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий,*

*напоминая об ужасных событиях, которые произошли в Шарлоттсвилле 11 и 12 августа 2017 года и в результате которых погибла Хизер Хейер, а многие другие протестующие были ранены, а также о зверском избиении Деандре Харриса сторонниками превосходства белой расы,*

*будучи встревожен проходившими под откровенно расистскими лозунгами и с откровенно расистскими песнопениями и приветствиями демонстрациями лиц, принадлежащих к группам белых националистов, неонацистов и куклуксклановцев, проповедующих превосходство белой расы и разжигающим расовую дискриминацию и ненависть,*

*будучи обеспокоен неспособностью на самом высоком политическом уровне Соединенных Штатов Америки безоговорочно отвергнуть и осудить расистские акты насилия и демонстрации вышеупомянутых групп, что потенциально способствует распространению расистских высказываний и инцидентов на всей территории государства-участника, и выражая глубокую озабоченность по поводу того, каким примером это может послужить для остального мира,*

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 18 (A/62/18)*, приложение III.

*принимая к сведению* начавшееся расследование по уголовному делу, возбужденному против лица, причастного к тому, что его автомобиль врезался в толпу мирных демонстрантов, в результате чего погибла г-жа Хейер,

*подчеркивая*, что в мире не должно быть места расистским идеям превосходства белой расы или любым подобным идеологиям, которые отрицают основные правозащитные принципы человеческого достоинства и равенства и направлены на умаление положения отдельных лиц или групп населения по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, и ссылаясь на статью 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

*ссылаясь* на свои предыдущие заключительные замечания по объединенным седьмому–девятому периодическим докладам Соединенных Штатов Америки<sup>3</sup> и свои общие рекомендации № 35 (2013) о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка и № 34 (2011) о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения,

1. *призывает* Соединенные Штаты Америки полностью соблюдать свои международные обязательства, в частности обязательства, вытекающие из Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в отношении пресечения и ликвидации всех форм расовой дискриминации;

2. *призывает* правительство Соединенных Штатов, включая высокопоставленных политических деятелей и государственных должностных лиц, не только однозначно и безоговорочно отвергнуть и осудить ненавистнические высказывания расистского толка и преступления на расовой почве в Шарлоттсвилле и по всей стране, но и активно содействовать поощрению взаимопонимания, терпимости и многообразия во взаимоотношениях этнических групп и признать их вклад в историю и многообразие общества Соединенных Штатов;

3. *настоятельно призывает* Соединенные Штаты обеспечить, чтобы все нарушения прав человека, которые имели место в Шарлоттсвилле, в частности в случае смерти г-жи Хейер, были тщательно расследованы, а предполагаемые виновники были привлечены к судебной ответственности и, в случае вынесения обвинительного приговора, наказаны с применением санкций, соразмерных тяжести преступления, и предоставить эффективные средства правовой защиты пострадавшим и их семьям;

4. *рекомендует* правительству Соединенных Штатов определить круг конкретных мер по устранению коренных причин распространения подобных проявлений расизма и принять такие меры, а также тщательно изучить явление расовой дискриминации, объектом которой являются, в частности, лица африканского происхождения, этнические или этнорелигиозные меньшинства и мигранты;

5. *рекомендует* Соединенным Штатам обеспечить, чтобы права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний не осуществлялись с целью уничтожения или отрицания прав и свобод других лиц, в особенности права на равенство и недискриминацию, и чтобы правительство Соединенных Штатов предоставило необходимые гарантии недопущения злоупотребления такими правами для поощрения ненавистнических высказываний расистского толка и преступлений на расовой почве».

## **Решение 2 (93) по Нигерии**

На своем 2584-м заседании 25 августа 2017 года Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил принять приводимый ниже текст:

*«Комитет по ликвидации расовой дискриминации,*

<sup>3</sup> CERD/C/USA/CO/7-9.

*действуя* в рамках своих процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий,

*будучи крайне обеспокоен* ростом ненавистнических высказываний расистского толка и подстрекательств к насилию в отношении народа игбо, в том числе посредством звукозаписи и широкого распространения на языке хауса песен и призывов, в которых о народе игбо говорят с ненавистью и в уничижительной форме,

*будучи встревожен* публичным ультиматумом, который был опубликован 6 июня 2017 года рядом молодежных групп, форумов и коалиций в северной части Нигерии, требующих, чтобы все игбо покинули свои дома до 1 октября 2017 года, даже если недавно этот ультиматум был отменен,

*принимая к сведению* информацию о том, что некоторые национальные и местные должностные лица публично осудили ненавистнические высказывания и подстрекательство к ненависти и насилию, Комитет все же по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что другие местные старейшины и лидеры одобрили ультиматум и поддерживают подобные расистские ненавистнические высказывания и угрозы в адрес народа игбо,

*будучи глубоко встревожен* информацией о том, что некоторые семьи игбо уже начали покидать свои деревни и дома в северной части Нигерии, чтобы избежать любого возможного ущерба своей личной неприкосновенности,

*учитывая* трагические последствия прошлых конфликтов между этническими группами, включая игбо, в государстве-участнике,

*отмечая*, что Нигерия является государством – членом Экономического сообщества западноафриканских государств и Африканского союза и государством-участником Африканской хартии прав человека и народов,

*ссылаясь* на положения, закрепленные в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и на общую рекомендацию Комитета № 35 (2013) о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка,

1. *призывает* государство-участник, включая высокопоставленных и местных политических деятелей и государственных должностных лиц, активизировать свои усилия, неизменно отвергая и осуждая любые формы ненавистнических высказываний расистского толка, подстрекательства к ненависти и насилию, а также распространения идей этнического превосходства;

2. *рекомендует* государству-участнику принять незамедлительные меры для пресечения и предотвращения дальнейшего обращения и распространения ненавистнических песен и звукозаписей, которые упоминались выше;

3. *настоятельно призывает* государство-участник с надлежащей настойчивостью пресекать, предупреждать и расследовать акты ненавистнических высказываний расистского толка и подстрекательства к ненависти и насилию в отношении народа игбо в соответствии с международными стандартами в области прав человека с целью привлечения виновных к судебной ответственности, их надлежащего наказания в случае осуждения и предоставления компенсации пострадавшим;

4. *рекомендует* государству-участнику обеспечить защиту всех своих граждан от этнической ненависти и принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы народ игбо мог в полной мере осуществлять свои права, закрепленные в Конвенции, включая право на личную безопасность и защиту от насилия или телесных повреждений, право на свободу передвижения и выбор места жительства и право владеть имуществом;

5. *настоятельно призывает* все местные и национальные органы власти в Нигерии незамедлительно и решительно взяться за устранение коренных причин межэтнической напряженности в Нигерии, чтобы избежать повторных вспышек насилия на этнической почве, и поощрять развитие межкультурного диалога между

различными этническими группами на основе принципов многообразия, уважения и инклюзивности;

6. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека обратить внимание Экономического сообщества западноафриканских государств и Африканского союза на положение в области прав человека народа игбо в северной части Нигерии».

#### **Решение 1 (95) по Филиппинам**

На своем 2637-м заседании 8 мая 2018 года Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил принять приводимый ниже текст:

*«Комитет по ликвидации расовой дискриминации,*

*действуя в рамках своих процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий,*

*будучи крайне обеспокоен* тем, что в феврале 2018 года государственный прокурор Филиппин заявил в суд ходатайство об объявлении Коммунистической партии Филиппин и Новой народной армии террористическими организациями с приложением списка, насчитывающего более 600 человек, которые предположительно связаны с этими организациями и многие из которых, помимо других правозащитников, являются лидерами и защитниками интересов коренных народов,

*будучи особенно встревожен* включением в вышеупомянутый список Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов Виктории Таули-Корпус, бывшего члена Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов Джоан Карлинг и бывшего члена Экспертного механизма по правам коренных народов Хосе Молинтаса наряду с лидерами коренных народов и правозащитниками, борющимися с расовой дискриминацией на Филиппинах,

*будучи обеспокоен* произвольным составлением этого списка и сообщениями об отсутствии его правовой основы,

*будучи глубоко обеспокоен* тем, что данный список составлен с целью запугать людей, борющихся за свои права, и коренные народы, защищающие свои земли, и является элементом более широкой кампании государства-участника по сужению демократического пространства, направленной против различных групп, включая коренные народы, правозащитников и лиц, выражающих свое несогласие,

*будучи встревожен* сообщениями о том, что в 2017 году было убито более 60 правозащитников, многие из которых принимали участие в борьбе против расовой дискриминации и в деятельности по наблюдению за положением коренных народов, и незначительным количеством расследований, судебных дел и обвинительных приговоров в таких случаях,

*будучи крайне обеспокоен* оскорбительными заявлениями высокопоставленных политических деятелей в адрес мандатариев специальных процедур Организации Объединенных Наций по правам человека и правозащитников, занимающихся вопросами ликвидации расовой дискриминации,

*ссылаясь* на положения, закрепленные в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая ратифицирована Филиппинами, в частности на статью 5 Конвенции, и на общие рекомендации Комитета № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия и № 23 (1997) о правах коренных народов, которые служат гарантией эффективного участия коренных народов,

*отмечая,* что Филиппины является государством-членом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии,

1. *настоятельно призывает* государство-участник исключить из фигурирующего в ходатайстве списка лидеров и защитников интересов коренных



народов, а также правозащитников, включая действующих и бывших мандатариев Организации Объединенных Наций;

2. *рекомендует* государству-участнику принять эффективные меры для предотвращения актов насилия в отношении коренных народов, защитников прав коренных народов и других правозащитников, и безотлагательно провести тщательное расследование всех таких случаев с целью привлечения виновных к судебной ответственности, их надлежащего наказания в случае осуждения и предоставления компенсации пострадавшим;

3. *настоятельно призывает* государство-участник принять целенаправленные меры по содействию созданию безопасных и благоприятных условий для деятельности представителей коренных народов и организаций и правозащитников, занимающихся правами коренных народов;

4. *призывает* государство-участник отвергать и осуждать любые формы ненавистнических высказываний и подстрекательства к ненависти и насилию со стороны высокопоставленных и местных государственных должностных лиц, имеющих целью сделать неправомерной деятельность коренных народов и правозащитников и поставить под угрозу их безопасность;

5. *рекомендует* государству-участнику принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы коренные народы и защитники их прав могли в полной мере осуществлять права, закрепленные в Конвенции, включая право на личную безопасность и защиту от насилия или телесных повреждений, право на свободу передвижения и выбор места жительства и право на свободу убеждений и их свободное выражение;

6. *просит* государство-участник представить информацию по вышеупомянутым проблемам и мерах, принятых по их устранению, не позднее 16 июля 2018 года;

7. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека обратить внимание Ассоциации государств Юго-Восточной Азии на тяжелое положение в области прав человека коренных народов и защитников прав коренных народов на Филиппинах;

8. *призывает* Председателя Совета по правам человека использовать все возможные и целесообразные средства для принятия мер и осуществления последующей деятельности в создавшейся ситуации».

## **В. Заявления**

18. На своих девяносто четвертой и девяносто пятой сессиях Комитет принял соответственно следующие заявления:

### **Заявление о расовой дискриминации и порабощении мигрантов в Ливии**

На своем 2612-м заседании 7 декабря 2017 года в ходе девяносто четвертой сессии Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил принять приводимое ниже заявление:

*«Комитет по ликвидации расовой дискриминации,*

*действуя в рамках своих процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий,*

*будучи встревожен тем, что через столько лет после объявления работорговли незаконной, чернокожих мужчин из стран, расположенных к югу от Сахары, продают на невольничьих рынках в Ливии, и сознавая, что эти лица подвергаются расовой дискриминации в отношении чернокожих,*

*будучи встревожен* сообщениями о том, что среди других мигрантов и лиц, ищущих убежища, именно чернокожие женщины из стран, расположенных к югу от Сахары, подвергаются пыткам и наихудшим формам сексуального насилия,

*будучи озабочен* полученной информацией о том, что тысячи мигрантов и лиц, ищущих убежища, сталкиваются с серьезными нарушениями прав человека, включая похищения, пытки, сексуальное насилие, произвольные задержания и бесчеловечные условия содержания под стражей, и что большинство таких случаев не регистрируется, не расследуется и остается безнаказанными,

*принимая во внимание*, что центральный средиземноморский маршрут стал наиболее опасным для мигрантов и просителей убежища, пытающихся добраться до Европы,

*приветствуя* позитивные усилия Европейского союза и Африканского союза,

*сознавая*, что нынешняя ситуация выгодна контрабандистам и торговцам людьми, и *будучи обеспокоен* тем, что некоторые усилия Европейского союза и нескольких его государств-членов по "борьбе с незаконной миграцией" могут привести к ухудшению ситуации,

*признавая*, что ответственность за положение мигрантов ложится на международное сообщество в целом, что обуславливает необходимость сотрудничества между странами происхождения, транзита или назначения:

1. *настоятельно призывает* Ливию:

a) незамедлительно принять жесткие меры против контрабандистов, торговцев людьми и рабовладельцев и положить конец продаже людей в рабство и для принудительного труда;

b) принять целенаправленные меры для прекращения расовой дискриминации чернокожих мигрантов и просителей убежища из стран Африки к югу от Сахары, включая пытки и сексуальное насилие в отношении чернокожих женщин;

c) проводить эффективное расследование нарушений прав человека, происходящих на сухопутных и морских границах, а также в местах содержания под стражей, с целью привлечения к ответственности предполагаемых виновных и, в случае вынесения обвинительного приговора, их наказания с применением санкций, соразмерных тяжести преступления, и предоставления полного возмещения пострадавшим;

d) отменить уголовную ответственность за незаконную миграцию и принять законодательство об убежище в соответствии с международными стандартами;

e) воздерживаться от автоматического помещения мигрантов и просителей убежища под стражу, использовать заключение под стражу в качестве крайней меры, предусмотреть безопасные альтернативы содержанию под стражей и обеспечить, чтобы все места содержания под стражей отвечали международным стандартам и чтобы эта мера никогда не применялась в отношении детей-мигрантов;

f) предусмотреть, чтобы все лица, нуждающиеся в международной защите, имели доступ к индивидуализированным процедурам определения их правового статуса, и в полной мере обеспечить защиту мигрантов и просителей убежища от невыдворения;

g) без дальнейших отлагательств представить свой просроченный доклад Комитету по ликвидации расовой дискриминации;

2. *призывает* международное сообщество, в том числе Африканский союз и, в частности, Европейский союз и его государства-члены, в соответствии с их международными обязательствами и возможностями:

a) обеспечить гарантии защиты прав человека мигрантов и лиц, ищущих убежища, в любом соглашении, заключаемом с целью решения проблемы миграции, в том числе при разработке соглашений о сотрудничестве;

b) активизировать усилия по осуществлению долгосрочных решений, в том числе посредством расширения возможностей использования доступных, законных и безопасных каналов миграции;

c) активизировать проведение поисково-спасательных мероприятий на море и обеспечивать безопасное размещение мигрантов и просителей убежища и их защиту от выдворения;

d) разработать основанные на правах человека рамки общего миграционного и пограничного контроля, с учетом прав и потребностей мигрантов и просителей убежища;

e) активизировать усилия в целях эффективного устранения глубинных причин миграции, включая нищету, коррупцию, вооруженные конфликты, изменение климата, преследование меньшинств и другие нарушения прав человека;

3. *призывает* все государства принять всестороннее участие в глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции в соответствии с обязательствами, принятыми в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах;

4. *призывает* Генерального секретаря просить Совет Безопасности учредить комиссию по расследованию всех нарушений прав человека в отношении мигрантов и просителей убежища, которые происходят в Ливии, в том числе преступлений против человечности».

#### **Заявление в отношении Израиля**

На своем 2637-м заседании 8 мая 2018 года в ходе девяносто пятой сессии Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил принять приводимое ниже заявление:

*«Комитет по ликвидации расовой дискриминации,*

*действуя в рамках своих процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий,*

*будучи встревожен* непропорциональным применением силы израильскими силами безопасности против палестинских демонстрантов, принимающих с 30 марта 2018 года участие в "Великом марше возвращения" в секторе Газа, в результате которого погибли по меньшей мере 40 человек, в том числе пятеро детей, и тысячи людей получили ранения,

*будучи серьезно обеспокоен* тем, что многие погибшие или раненые, по сообщениям, не представляли непосредственной угрозы в тот момент, когда в них стреляли,

*будучи встревожен* многочисленными сообщениями, согласно которым израильские власти отказывали и продолжают отказывать раненым палестинцам в доступе к неотложной медицинской помощи,

*будучи крайне обеспокоен* тем, что эти инциденты происходят в пятидесятую годовщину оккупации палестинской территории в условиях блокады сектора Газа с 2007 года и роста ненавистнических высказываний расистского толка и подстрекательств к мотивированному расизмом насилию в отношении палестинцев со стороны государственных должностных лиц Израиля и сотрудников израильских сил безопасности,

*будучи глубоко обеспокоен* сохраняющейся практикой дискриминации в отношении палестинцев со стороны Израиля, а также отсутствие надлежащих механизмов обеспечения ответственности, которые позволили бы палестинцам искать правосудия за нарушения прав человека, которым они подвергаются, и за непривлечение к ответственности сотрудников израильских сил безопасности,

*будучи обеспокоен* тем, что, хотя государство-участник публично объявило о проведении расследования этих событий, независимое и беспристрастное расследование еще не проводилось,

ссылаясь на положения, закрепленные в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, участником которой Израиль является с 1979 года, в частности на обязательства, содержащиеся в статьях 2 (пункт 1), 4 и 5 b) и d), а также на заключительные замечания по четырнадцатому-шестнадцатому периодическим докладам Израиля, вынесенные Комитетом в 2012 году<sup>4</sup>, особенно в пунктах 10, 23, 24 и 26,

*настоятельно призывает* государство-участник:

a) незамедлительно положить конец непропорциональному применению силы против палестинских демонстрантов в секторе Газа, воздерживаться от любых действий, которые могут повлечь новые жертвы, и обеспечить оперативный и беспрепятственный доступ раненых палестинцев к медицинскому обслуживанию;

b) провести беспристрастное и тщательное расследование применения силы против палестинских демонстрантов в соответствии с международными стандартами и привлечь виновных к ответственности;

c) обеспечить, чтобы все палестинцы, находящиеся под его фактическим контролем, пользовались всеми правами согласно Конвенции без какой-либо дискриминации, особенно правом на жизнь и личную неприкосновенность, на свободу мнений и их свободное выражение и на медицинское обслуживание;

d) принять все необходимые меры для полного осуществления рекомендаций, вынесенных Комитетом в 2012 году, в частности:

i) полностью соблюдать нормы гуманитарного права на оккупированных палестинских территориях и снять блокаду сектора Газа;

ii) бороться с ростом расизма и ксенофобии в публичных высказываниях, в частности путем резкого осуждения всех проникнутых расизмом и ксенофобией заявлений со стороны государственных должностных лиц и политических и религиозных деятелей, а также путем реализации надлежащих мер по борьбе с распространением актов и проявлений расизма и ненавистническими высказываниями расистского толка, которые направлены конкретно против палестинцев на территориях, находящихся под фактическим контролем государства-участника».

### **C. Рассмотрение ситуаций в соответствии с процедурами раннего предупреждения и незамедлительных действий**

19. За отчетный период Комитет в соответствии со своими процедурами раннего предупреждения и незамедлительных действий рассмотрел ряд ситуаций, о которых говорится ниже.

20. 11 мая 2018 года Комитет направил правительству Чили письмо о положении коренных народов мапуче, затрагиваемых проектами недвижимости и туризма, которые реализуются в Чанкафизельских водно-болотных угодьях и которые, как сообщается, пагубны для их экономических, экологических, социальных и культурных ресурсов. Комитет запросил информацию о любых предварительных консультациях, проводимых с коренными народами мапуче, и о соответствующих мерах, принятых для обеспечения того, чтобы проекты недвижимости и развития туризма, а также другие проекты соответствовали международным стандартам и требованиям действующего природоохранного законодательства, включая право на предварительное, свободное и осознанное согласие коренных народов и изучение социально-экологических последствий.

21. 17 мая 2018 года Комитет направил правительству Гвианы письмо по поводу деревень Тассарен и Кангарума, безуспешно пытавшихся удостовериться в своих правах владения и получить документы о правах собственности в соответствии с Законом об индейцах 2006 года. Комитет также коснулся положения народа вапичан

<sup>4</sup> CERD/C/ISR/CO/14-16.

и выдачи новых концессий на разработки на горе Маруди без соблюдения процедуры проведения консультаций и получения согласия народа вапичан. Комитет просил государство-участник представить информацию, в частности, о мерах, принятых с целью воздержаться от утверждения проектов и предоставления концессий на добычу полезных ископаемых, затрагивающих земли, территории или ресурсы коренных народов без получения их свободного, предварительного и осознанного согласия.

22. Комитет поблагодарил правительство Индонезии за полученный 3 августа 2017 года ответ на предыдущее письмо Комитета от 13 декабря 2016 года и рекомендовал ему представить свои объединенные четвертый–шестой периодические доклады без дальнейших отлагательств.

23. 4 мая 2018 года в ходе своей девяносто пятой сессии члены Рабочей группы Комитета по процедурам раннего предупреждения и незамедлительных действий встретились с представителями Постоянного представительства Индии для обсуждения писем, направленных Индии Комитетом в соответствии с процедурами раннего предупреждения и незамедлительных действий.

### III. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции

24. На своей девяносто третьей сессии Комитет принял заключительные замечания по восьми государствам-участникам: Канаде ([CERD/C/CAN/CO/21-23](#)), Джибути ([CERD/C/DJI/CO/1-2](#)), Эквадору ([CERD/C/ECU/CO/23-24](#)), Кувейту ([CERD/C/KWT/CO/21-24](#)), Новой Зеландии ([CERD/C/NZL/CO/21-22](#)), Российской Федерации ([CERD/C/RUS/CO/23-24](#)), Таджикистану ([CERD/C/TJK/CO/9-11](#)) и Объединенным Арабским Эмиратам ([CERD/C/ARE/CO/18-21](#)).

25. На своей девяносто четвертой сессии Комитет принял заключительные замечания по шести государствам-участникам: Алжиру ([CERD/C/DZA/CO/20-21](#)), Австралии ([CERD/C/AUS/CO/18-20](#)), Беларуси ([CERD/C/BLR/CO/20-23](#)), Иордании ([CERD/C/JOR/CO/18-20](#)), Сербии ([CERD/C/SRB/CO/2-5](#)) и Словакии ([CERD/C/SVK/CO/11-12](#)).

26. На своей девяносто пятой сессии Комитет принял заключительные замечания по шести государствам-участникам: Кыргызстану ([CERD/C/KGZ/CO/8-10](#)), Мавритании ([CERD/C/MRT/CO/8-14](#)), Непалу ([CERD/C/NPL/CO/17-23](#)), Перу ([CERD/C/PER/CO/22-23](#)), Саудовской Аравии ([CERD/C/SAU/CO/4-9](#)) и Швеции ([CERD/C/SWE/CO/22-23](#)).

27. Докладчиками по странам являлись:

Австралия	г-жа Шеперд
Алжир	г-н Халаф
Беларусь	г-жа Ли Яньдуань
Джибути	г-жа Дах
Иордания	г-н Автономов
Канада	г-н Маруган
Кувейт	г-н Халаф
Кыргызстан	г-жа Макдугалл
Мавритания	г-н Боссайт
Непал	г-н Кали Цай
Новая Зеландия	г-жа Макдугалл
Объединенные Арабские Эмираты	г-н Кемаль
Перу	г-н Мурильо Мартинес
Российская Федерация	г-н Боссайт
Саудовская Аравия	г-жа Дах
Сербия	г-н Ен Сик Юн
Словакия	г-н Кали Цай
Таджикистан	г-н Ен Сик Юн
Швеция	г-н Кут
Эквадор	г-н Мурильо Мартинес

28. Заключительные замечания, принятые Комитетом на этих сессиях, размещены на веб-сайте УВКПЧ ([www.ohchr.org](http://www.ohchr.org)) и в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>) под вышеуказанными условными обозначениями.

#### IV. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции

29. В течение отчетного периода функции координатора последующих мер в связи с рассмотрением докладов, представляемых государствами-участниками, выполнял г-н Кут.

30. Круг ведения координатора по вопросу о последующих мерах<sup>5</sup> и руководящие принципы по вопросу о последующих мерах<sup>6</sup>, которые должны направляться каждому государству-участнику вместе с заключительными замечаниями Комитета, были утверждены Комитетом соответственно на его шестьдесят шестой и шестьдесят восьмой сессиях.

31. На 2584-м заседании (девяносто третья сессия), 2607-м заседании (девяносто четвертая сессия) и 2636-м заседании (девяносто пятая сессия) г-н Кут представил Комитету доклад о своей деятельности в качестве координатора.

32. На своей девяносто третьей, девяносто четвертой и девяносто пятой сессиях Комитет рассмотрел доклады о последующей деятельности Азербайджана ([CERD/C/AZE/CO/7-9/Add.1](#)), Аргентины ([CERD/C/ARG/CO/21-23/Add.1](#)), Греции ([CERD/C/GRC/CO/20-22/Add.1](#)), Грузии ([CERD/C/GEO/CO/6-8/Add.1](#)), Испании ([CERD/C/ESP/CO/21-23/Add.1](#)), Италии ([CERD/C/ITA/CO/19-20/Add.1](#)), Омана ([CERD/C/OMN/CO/2-5/Add.1](#)), Португалии ([CERD/C/PRT/CO/15-17/Add.1](#)), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии ([CERD/C/GBR/CO/21-23/Add.1](#)), Туркменистана ([CERD/C/TKM/CO/8-11/Add.1](#)), Украины ([CERD/C/UKR/CO/22-23/Add.1](#)), Чехии ([CERD/C/CZE/CO/10-11/Add.1](#)) и Южной Африки ([CERD/C/ZAF/CO/4-8/Add.1](#)). Он продолжил конструктивный диалог с этими государствами-участниками, направив им письма с комментариями и просьбы о представлении дополнительной информации.

<sup>5</sup> Круг ведения, см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 18 (A/60/18)*, приложение IV.

<sup>6</sup> Текст руководящих принципов, см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 18 (A/61/18)*, приложение VI.

## **V. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 11 Конвенции**

33. В ходе своей девяносто пятой сессии Комитет провел первоначальное обсуждение трех межгосударственных сообщений, впервые представленных в соответствии со статьей 11 Конвенции: сообщения Катара в отношении Саудовской Аравии, полученное 8 марта 2018 года; сообщение Катара в отношении Объединенных Арабских Эмиратов, также полученное 8 марта 2018 года; и сообщение Государства Палестина в отношении Израиля, полученное 23 апреля 2018 года.

34. В соответствии со статьей 11 Конвенции и правилом 69 своих правил процедуры Комитет постановил просить Генерального секретаря препроводить эти сообщения соответствующим трем государствам-участникам и просить их, как это предусмотрено в Конвенции, представить Комитету в течение трех месяцев письменные объяснения или заявления, разъясняющие этот вопрос и любые меры, если таковые имели место, которые могли быть приняты этим государством.



## VI. Репрессии

35. В ходе своей девяносто пятой сессии Комитет получил сообщения о репрессиях от правозащитников, которые в августе 2017 года принимали участие в рассмотрении Комитетом двадцать третьего и двадцать четвертого периодических докладов Российской Федерации ([CERD/C/RUS/23-24](#)). Координатор Комитета по вопросу о репрессиях г-н Кали Цай совместно с Председателем Комитета направил государству-участнику письмо с просьбой представить информацию о полученных сообщениях.

## **VII. Государства-участники, которые чрезмерно задержали представление своих докладов**

### **A. Доклады, представление которых просрочено по меньшей мере на десять лет**

36. Следующие государства-участники задержали представление своих докладов по меньшей мере на десять лет:

Сьерра-Леоне	четвертый периодический доклад, просроченный с 1976 года
Либерия	первоначальный доклад, просроченный с 1977 года
Гамбия	второй доклад, просроченный с 1982 года
Сомали	пятый периодический доклад, просроченный с 1984 года
Папуа – Новая Гвинея	второй периодический доклад, просроченный с 1985 года
Соломоновы Острова	второй периодический доклад, просроченный с 1985 года
Центральноафриканская Республика	восьмой периодический доклад, просроченный с 1986 года
Афганистан	второй периодический доклад, просроченный с 1986 года
Сейшельские Острова	шестой периодический доклад, просроченный с 1989 года
Сент-Люсия	первоначальный доклад, просроченный с 1991 года
Малави	первоначальный доклад, просроченный с 1997 года
Бурунди	одиннадцатый периодический доклад, просроченный с 1998 года
Эсватини	пятнадцатый периодический доклад, просроченный с 1998 года
Габон	десятый периодический доклад, просроченный с 1999 года
Гаити	четырнадцатый периодический доклад, просроченный с 2000 года
Гвинея	двенадцатый периодический доклад, просроченный с 2000 года
Сирийская Арабская Республика	шестнадцатый периодический доклад, просроченный с 2000 года
Зимбабве	пятый периодический доклад, просроченный с 2000 года
Лесото	пятнадцатый периодический доклад, просроченный с 2000 года
Тонга	пятнадцатый периодический доклад, просроченный с 2001 года
Бангладеш	двенадцатый периодический доклад, просроченный с 2002 года
Эритрея	первоначальный доклад, просроченный с 2002 года

Белиз	первоначальный доклад, просроченный с 2002 года
Бенин	первоначальный доклад, просроченный с 2002 года
Экваториальная Гвинея	первоначальный доклад, просроченный с 2003 года
Сан-Марино	первоначальный доклад, просроченный с 2003 года
Венгрия	восемнадцатый периодический доклад, просроченный с 2004 года
Тимор-Лешти	первоначальный доклад, просроченный с 2004 года
Тринидад и Тобаго	объединенные пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады, просроченные с 2004 года
Коморские Острова	первоначальный доклад, просроченный с 2005 года
Уганда	объединенные одиннадцатый–тринадцатый периодические доклады, просроченные с 2005 года
Мали	объединенные пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады, просроченные с 2005 года
Гана	объединенные восемнадцатый и девятнадцатый периодические доклады, просроченные с 2006 года
Ливия	объединенные восемнадцатый и девятнадцатый периодические доклады, просроченные с 2006 года
Кот-д'Ивуар	объединенные пятнадцатый–семнадцатый периодические доклады, просроченные с 2006 года
Багамские Острова	объединенные пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады, просроченные с 2006 года
Кабо-Верде	объединенные тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады, просроченные с 2006 года
Сент-Винсент и Гренадины	объединенные одиннадцатый–тринадцатый периодические доклады, просроченные с 2006 года
Барбадос	объединенные семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады, просроченные с 2007 года
Сент-Китс и Невис	первоначальный доклад, просроченный с 2007 года
Объединенная Республика Танзания	объединенные семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады, просроченные с 2007 года
Бахрейн	объединенные восьмой и девятый периодические доклады, просроченные с 2007 года
Гайана	объединенные пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады, просроченные с 2008 года
Бразилия	объединенные восемнадцатый–двадцатый периодические доклады, просроченные с 2008 года
Мадагаскар	объединенные девятнадцатый и двадцатый периодические доклады, просроченные с 2008 года
Нигерия	объединенные девятнадцатый и двадцатый периодические доклады, просроченные с 2008 года

## **В. Доклады, представление которых просрочено по меньшей мере на пять лет**

37. Следующие государства-участники задержали представление своих докладов по меньшей мере на пять лет:

Ботсвана	объединенные семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады, просроченные с 2009 года
Антигуа и Барбуда	объединенные десятый и одиннадцатый периодические доклады, просроченные с 2009 года
Индия	объединенные двадцатый и двадцать первый периодические доклады, просроченные с 2010 года
Индонезия	объединенные четвертый–шестой периодические доклады, просроченные с 2010 года
Мозамбик	объединенные тринадцатый–семнадцатый периодические доклады, просроченные с 2010 года
Демократическая Республика Конго	объединенные шестнадцатый–восемнадцатый периодические доклады, просроченные с 2011 года
Гвинея-Бисау	первоначальный доклад, просроченный с 2011 года
Хорватия	объединенные девятый и десятый периодические доклады, просроченные с 2011 года
Никарагуа	объединенные пятнадцатый–семнадцатый периодические доклады, просроченные с 2011 года
Камбоджа	объединенные четырнадцатый и пятнадцатый периодические доклады, просроченные с 2012 года
Конго	объединенные десятый и одиннадцатый периодические доклады, просроченные с 2012 года
Филиппины	объединенные двадцать первый и двадцать второй периодические доклады, просроченные с 2012 года
Тунис	объединенные двадцатый–двадцать второй периодические доклады, просроченные с 2012 года
Монако	объединенные седьмой–девятый периодические доклады, просроченные с 2012 года
Исландия	объединенные двадцать первый–двадцать третий периодические доклады, просроченные с 2013 года
Иран (Исламская Республика)	объединенные двадцатый–двадцать второй периодические доклады, просроченные с 2013 года
Панама	объединенные двадцать первый–двадцать третий периодические доклады, просроченные с 2013 года

### **С. Меры, принятые Комитетом для обеспечения представления докладов государствами-участниками**

38. После принятия на своей восьмьдесят пятой сессии решения о применении упрощенной процедуры представления докладов Комитет 21 января 2015 года направил вербальную ноту тем государствам-участникам, чьи периодические доклады были просрочены более чем на десять лет, предложив им возможность представлять доклады в соответствии с новой процедурой. Вербальной нотой от 30 июня 2017 года Комитет распространил упрощенную процедуру представления докладов на все государства, чьи периодические доклады просрочены более чем на пять лет.

39. В ходе своей девяносто третьей сессии Комитет 24 августа 2017 года провел неофициальное совещание с государствами-участниками, просрочившими представление первоначального и периодических докладов, и обсудил с представителями государств оптимальные пути оказания им поддержки в этом отношении. После этого совещания Комитет получил периодический доклад Латвии и

был проинформирован о решении Багамских Островов, Бахрейна и Венгрии избрать упрощенную процедуру представления докладов.

40. 15 января 2018 года Комитет направил вербальную ноту 16 государствам, которые приняли участие в неофициальном совещании, напомнив им о необходимости представления просроченных докладов. В последующий период было получено два доклада, просроченных на пять лет, – от Андорры и Замбии.

41. По состоянию на 11 мая 2018 года из 65 государств, которым была предоставлена возможность избрать упрощенную процедуру представления докладов, дали свое согласие 6 государств: Афганистан, Багамские Острова, Бахрейн, Ботсвана, Венгрия и Мали. За отчетный период Комитет выслал перечни вопросов, направляемые до представления докладов, Багамским Островам, Бахрейну, Ботсване и Мали.

## VIII. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции

42. Согласно статье 14 Конвенции отдельные лица или группы лиц, которые утверждают, что какое-либо из их прав, изложенных в Конвенции, нарушено государством-участником, и которые исчерпали все доступные внутренние средства правовой защиты, могут представлять на рассмотрение Комитета письменные сообщения. Компетенцию Комитета рассматривать такие сообщения признали в общей сложности 58 государств-участников; с информацией о заявлениях можно ознакомиться на официальном веб-сайте базы данных «Собрание договоров Организации Объединенных Наций» Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций (<https://treaties.un.org/>).

43. Рассмотрение сообщений согласно статье 14 Конвенции проводится на закрытых заседаниях (правило 88 правил процедуры Комитета). Все документы, относящиеся к работе Комитета в соответствии со статьей 14 (представления сторон и другие рабочие документы Комитета), носят конфиденциальный характер.

44. На момент утверждения настоящего доклада Комитет, начиная с 1984 года, зарегистрировал 62 жалобы в отношении 15 государств-участников. Из этого числа рассмотрение двух жалоб было прекращено, 19 были объявлены неприемлемыми, а два сообщения были признаны приемлемыми. Комитет принял окончательные решения по существу 35 жалоб и в 19 из них признал и обнаружил нарушения Конвенции. Шесть жалоб находились на рассмотрении.

45. На своей девяносто четвертой сессии Комитет рассмотрел сообщение № 57/2015 (*Белемвире против Республики Молдова*). Сообщение было представлено проживающим в Республике Молдова гражданином Буркина-Фасо, который утверждал, что является жертвой нарушения Республикой Молдова<sup>7</sup> его прав по статьям 5 а) и b), 6 и 7 Конвенции. Он заявил, что власти нарушили его предусмотренные этих статьями права в связи с имевшим место 14 ноября 2013 года инцидентом, во время которого он подвергался физическому насилию и оскорблениям, в частности его обзывали «цыганом», «обезьяной», «индейцем» и «ниггером». Заявитель утверждал, что, несмотря на его неоднократные просьбы о проведении расследования и наказании виновного с учетом того, что нападение было совершено на почве расовой дискриминации, обвиняемый был осужден только за хулиганство.

46. Комитет принял к сведению довод государства-участника о том, что сообщение является неприемлемым, так как заявитель не исчерпал внутренние средства правовой защиты, поскольку он не подал апелляцию в соответствии со статьей 452 Уголовно-процессуального кодекса. Тем не менее Комитет, отметив, что заявитель подавал апелляцию в Верховный суд, отклонивший ее 22 октября 2014 года, считал, что государство-участник не разъяснило, какая именно процедура предусмотрена статьей 452 Уголовно-процессуального кодекса, поскольку оно не сообщило, имела бы такая чрезвычайная мера разумную перспективу обеспечения эффективного средства правовой защиты в обстоятельствах данного дела. В отношении утверждений заявителя о нарушении его права на равенство перед судом и об «общей безнаказанности» в Республике Молдова в случае нападений на расовой почве и о «широких масштабах дискриминации» в нарушение статей 5 а) и b) и 7 Конвенции Комитет считал, что заявитель не обосновал эти утверждения для целей приемлемости, и признал эту часть сообщения неприемлемой в соответствии со статьей 14 (пункт 1) Конвенции. Он пришел к выводу, что автор в достаточной степени обосновал утверждения, касающиеся нарушения его прав на эффективное средство правовой защиты и на защиту согласно статье 6 Конвенции, и объявил их приемлемыми.

<sup>7</sup> Республика Молдова присоединилась к Конвенции 26 января 1993 года и сделала заявление в соответствии со статьей 14 8 мая 2013 года.

47. По существу сообщения Комитет отметил, что власти, проведя расследование этого инцидента, рассматривали его как акт хулиганства и не учли дискриминационный мотив ответчика, несмотря на неоднократные просьбы, с которыми автор обращался в различные государственные учреждения, включая суды. Комитет также отметил, что, как представляется, государство-участник в своих представлениях согласно с тем, что компетентным органам следовало учесть дискриминационный аспект. Ввиду этого он счел, что расследование преступления было неполным и не учитывало дискриминационный мотив ответчика. Кроме того, ссылаясь на свою общую рекомендацию № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Комитет отметил, что государство-участник должно было отразить этот мотив преступления, поскольку любые правонарушения на расовой почве подрывают социальную сплоченность и общество в целом. Кроме того, Комитет пришел к выводу, что из-за отказа государства-участника расследовать расовую подоплеку заявитель был также лишен права на эффективную защиту и средств правовой защиты в связи с упомянутым проявлением расовой дискриминации.

48. На своей девяносто пятой сессии Комитет рассмотрел сообщение № 59/2016 (*Нуоргам и др. против Финляндии*)<sup>8</sup> и объявил его приемлемым.

---

<sup>8</sup> CERD/C/95/D/59/2016.

## **IX. Последующие меры в связи с индивидуальными сообщениями**

49. В ходе своей шестьдесят седьмой сессии после проведения дискуссии на основе подготовленного секретариатом справочного документа Комитет постановил ввести процедуру последующих действий в связи со своими мнениями и рекомендациями, принятыми по итогам рассмотрения сообщений от отдельных лиц или групп лиц<sup>9</sup>.

50. На той же сессии Комитет решил добавить два новых пункта в свои правила процедуры, закрепляющие детали указанной процедуры<sup>10</sup>. Докладчик по вопросу о последующих мерах в связи с мнениями регулярно представляет Комитету доклад с рекомендациями о дальнейших мерах, которые надлежит принять. В этих рекомендациях, которые содержатся в приложениях к ежегодным докладам Комитета Генеральной Ассамблее, отражаются те случаи, в которых Комитет признал наличие нарушений Конвенции либо на иной основе сформулировал предложения или рекомендации (см. приложение).

51. В таблице ниже дается обзор полученных от государств-участников ответов относительно последующих мер. Там, где это возможно, в ней указано, являются ли ответы в отношении последующих мер удовлетворительными или неудовлетворительными или были ли они сочтены таковыми и продолжается ли диалог между государством-участником и Докладчиком по вопросу о последующих мерах. В целом ответы могут быть признаны удовлетворительными, если они отражают стремление государства-участника выполнить рекомендации Комитета или предоставить заявителю соответствующее средство правовой защиты. Ответы, которые вообще не затрагивают рекомендаций Комитета или касаются лишь некоторых аспектов этих рекомендаций, обычно считаются неудовлетворительными.

52. На момент принятия настоящего доклада Комитет утвердил окончательные мнения по существу 35 жалоб и в 19 из них признал наличие нарушений Конвенции. По 10 жалобам Комитет не обнаружил нарушений Конвенции, но сформулировал предложения или рекомендации.

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 18 (A/60/18)*, приложение IV, раздел I.

<sup>10</sup> Там же, приложение IV, раздел II.



**Полученная на настоящий момент информация о последующих мерах в связи со всеми случаями нарушений Конвенции, по которым Комитет сформулировал предложения или рекомендации**

<i>Государство-участник и число случаев нарушений</i>	<i>Номер и автор сообщения</i>	<i>Ответ в отношении последующих мер, полученный от государства- участника</i>	<i>Удовлетворитель- ный ответ</i>	<i>Неудовлетворитель- ный или неполный ответ</i>	<i>Ответ о последу- ющих мерах не представлен</i>	<i>Диалог по последу- ющей деятельно- сти продолжается</i>
Дания (6)	10/1997, Зиад Бен Ахмед Хабасси	X (A/61/18)	X			
	16/1999, Кашиф Ахмад	X (A/61/18)	X			
	34/2004, Хассан Гелле	X (A/62/18)	X			
	40/2007, Мурат Эр	X (A/63/18)		X неполный		
	43/2008, Саада Мохамад Адан	(A/66/18) 6 декабря 2010 года 28 июня 2011 года	X частично удо- влетворитель- ный	X частично не- удовлетвори- тельный		
	46/2009, Махали Давас и Юсеф Шава	X (A/69/18) 18 июня 2012 года 29 августа 2012 года 20 декабря 2013 года 19 декабря 2014 года	X частично удо- влетворитель- ный			X
Франция (1)	52/2012, Лоран Габре Габарум	23 ноября 2016 года A/72/18		X частично удо- влетворитель- ный		X
Германия (1)	48/2010, ТББ-Турецкий союз Берлина/ Бранденбурга	X (A/70/18) 1 июля 2013 года 29 августа 2013 года 17 сентября 2014 года 3 февраля 2015 года				X
Нидерланды (2)	1/1984, А. Ильмаз-Доган				X	
	4/1991, Л.К.				X	
Норвегия (1)	30/2003, Еврейская община Осло	X (A/62/18)			X	X

<i>Государство-участник и число случаев нарушений</i>	<i>Номер и автор сообщения</i>	<i>Ответ в отношении последующих мер, полученный от государства- участника</i>	<i>Удовлетворитель- ный ответ</i>	<i>Неудовлетворитель- ный или неполный ответ</i>	<i>Ответ о последу- ющих мерах не представлен</i>	<i>Диалог по последу- ющей деятельно- сти продолжается</i>
Республика Корея (1)	51/2012, Л.Г.	9 декабря 2016 года (A/71/18)		X частично удо- влетворитель- ный		X
Республика Молдова (1)	57/2015, Салифу Белемвире	27 марта 2018 года		X частично удо- влетворитель- ный		X
Сербия и Черногория (1)	29/2003, Драган Дурмич	X (A/62/18)				X
Словакия (3)	13/1998, Анна Коптова,	X (A/61/18, A/62/18)				X
	31/2003, Л.Р. и др.	X (A/61/18, A/62/18)				
	56/2014, В.С.	X 9 марта 2016 года (A/71/18)		X удовлетво- рительный		

## **Х. Рассмотрение копий петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и самоуправляющимся территориям, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в соответствии со статьей 15 Конвенции**

53. В соответствии со статьей 15 Конвенции Комитет уполномочен рассматривать копии петиций, докладов и других информационных материалов, относящиеся к подопечным и самоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, препровожденные ему компетентными органами Организации Объединенных Наций, и представлять Генеральной Ассамблее свои мнения и рекомендации по этому вопросу.

54. В этой связи и по просьбе Комитета г-жа Шеперд проанализировала доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе за 2017 год<sup>11</sup> и копии рабочих документов по 17 территориям, подготовленных секретариатом для Специального комитета и Совета по опеке (см. [CERD/C/95/3](#)), и представила свой доклад Комитету на его девяносто пятой сессии 11 мая 2018 года.

55. Она проинформировала Комитет о том, что спустя 57 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 17 самоуправляющихся территорий<sup>12</sup> еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость, и что не наблюдается особых признаков того, что какая-либо из 17 территорий, в интересах которых было провозглашено третье Международное десятилетие за искоренение колониализма, близка к достижению независимости. Она отметила полезную практику посещения этих территорий представителями Организации Объединенных Наций и Специального комитета во взаимодействии с управляющими державами, подчеркнув при этом неуступчивость последних в вопросе деколонизации. Г-жа Шеперд также упомянула тот факт, что, несмотря на весьма значительный объем, изученные документы содержат лишь поверхностную информацию о социально-экономических условиях жизни различных этнических групп указанных территорий.

56. Как и ранее, Комитет отметил, что ему трудно выполнять в полном объеме свои функции по статье 15 Конвенции, поскольку копии докладов, получаемые им в соответствии с пунктом 2 b), содержат лишь весьма ограниченную информацию, непосредственно касающуюся принципов и целей Конвенции, хотя, судя по подробным рабочим документам, подготовленным по каждой из стран, на некоторые из них Конвенция распространяется. Комитет также подчеркнул, что некоторые самоуправляющиеся территории отличаются широким этническим разнообразием, что требует более пристального наблюдения за инцидентами или тенденциями, отражающими расовую дискриминацию и нарушения гарантируемых Конвенцией прав. В качестве примера можно упомянуть 20-тысячный канакский народ Новой Каледонии, недовольный нарушениями его политических прав<sup>13</sup>. Ввиду этого Комитет

<sup>11</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 23 (A/72/23)*. Подробная информация об учреждении и деятельности Специального комитета приводится в разделе II записки Генерального секретаря об организации работы Специального комитета ([A/AC.109/2017/L.1](#)).

<sup>12</sup> Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гибралтар, Гуам, Западная Сахара, острова Кайман, Монтсеррат, Новая Каледония, Остров Святой Елены, Питкэрн, Токелау, острова Теркс и Кайкос, Фолклендские (Мальвинские) острова и Французская Полинезия (см. [CERD/C/95/3](#)).

<sup>13</sup> См. [A/72/23](#).

подчеркнул необходимость активизации усилий по повышению осведомленности о принципах и целях Конвенции на самоуправляющихся территориях. Комитет также подчеркнул, что государствам-участникам, которые управляют самоуправляющимися территориями, необходимо включать в свои периодические доклады Комитету подробную информацию об осуществлении Конвенции на этих территориях.

---

## **XI. Последующие действия по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Конференции по обзору Дурбанского процесса**

57. На каждой из своих сессий Комитет рассматривал вопрос о последующих действиях по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Конференции по обзору Дурбанского процесса.

58. Председатель Комитета г-жа Крикли и г-жа Макдугалл, г-н Мурильо Мартинес и г-жа Шеперд приняли участие в работе регионального совещания для Европы, Азии и Северной Америки, которое было посвящено Международному десятилетию лиц африканского происхождения и состоялось 23 и 24 ноября в Женеве.

## **ХП. Обсуждение по теме «Расовая дискриминация в современном мире: расовое профилирование, этнические чистки и актуальные глобальные вопросы и проблемы»**

59. 29 ноября Комитет провел продолжавшееся половину дня обсуждение по теме «Расовая дискриминация в современном мире: расовое профилирование, этнические чистки и актуальные глобальные вопросы и проблемы», на котором присутствовали более 170 участников. В состав дискуссионной группы входила член Комитета г-жа Макдугалл. Из числа других членов Комитета активно участвовали в организации этого мероприятия г-н Кали Цай, г-жа Дах, г-н Кемаль и г-н Халаф. Обсуждение позволило членам дискуссионной группы, государствам-членам и участникам провести открытый и откровенный обмен мнениями по этим важнейшим глобальным вопросам нашего времени с целью изыскания базирующихся на принципах Конвенции решений и оптимальных методов преодоления, в частности, серьезных негативных последствий расового профилирования в ряде стран и регионов, включая последствия политики проведения задержаний и обысков и жестокости, проявляемой полицией в отношении меньшинств и молодежи. Это мероприятие предусматривало, в частности, инновационный формат интерактивной дискуссии через социальные средства массовой информации с использованием хэштегов #FightRacism и #StandUp4HumanRights для тех, кто не мог присутствовать лично. По итогам тематического обсуждения Комитет решил обсудить возможность разработки общей рекомендации по вопросу о расовом профилировании.

## Приложение

### Последующая информация, представленная в связи с делами, по которым Комитет принял рекомендации

1. Настоящее приложение содержит подборку информации, полученной в связи с последующими мерами, касающимися индивидуальных сообщений, за период с момента представления предыдущего ежегодного доклада<sup>1</sup>, а также решения, принятые Комитетом в отношении характера этих ответов.

#### Франция

Габре Габарум, мнение № 52/2012, принятое 10 мая 2016 года

#### Вопросы и установленные нарушения

2. Рассматривался вопрос о непринятии эффективных мер по противодействию существующей в одной из компаний практике стигматизации и стереотипизации французских граждан африканского происхождения на основании их цвета кожи и национального, этнического или расового происхождения. Комитет пришел к выводу о нарушении статьи 2 Конвенции. Он также счел, что государство-участник нарушило статью 6 Конвенции, поскольку суды государства-участника настаивали на том, что автор должен доказать факт наличия дискриминационного намерения, что противоречит предусмотренному в Конвенции запрету на любое поведение, имеющее дискриминационные последствия, а также процедуре переноса бремени доказывания, предусмотренной национальным законодательством (ст. L-1134-1 Трудового кодекса).

#### Рекомендованное средство правовой защиты

3. Комитет рекомендовал государству-участнику принять меры по обеспечению полного соблюдения принципа переноса бремени доказывания посредством: а) совершенствования судебных процедур, доступных для жертв расовой дискриминации, в частности за счет строгого применения принципа переноса бремени доказывания; и б) распространения доходчивой информации о внутренних средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении предполагаемых жертв расовой дискриминации. Государству-участнику было также предложено широко распространить это мнение Комитета, в частности среди судебных работников.

#### Первоначальный или периодические доклады, рассмотренные с момента принятия мнения

4. После принятия данного мнения Комитет не рассматривал периодических докладов государства-участника.

#### Предыдущая информация о последующей деятельности

5. Предыдущая информация о последующей деятельности была опубликована в документе [A/72/18](#).

#### Дополнительные комментарии заявителя

6. 9 февраля и 5 марта 2018 года заявитель проинформировал Комитет о том, что 8 февраля 2018 года он потребовал от своего бывшего работодателя, «Рено», полной компенсации на основе мнения Комитета<sup>2</sup>. Он потребовал выплаты 3,5 млн евро за

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 18 (A/72/18).*

<sup>2</sup> Автор ссылается также на резолюцию 60/147 Генеральной Ассамблеи.

понесенный финансовый ущерб и 4 млн евро за причиненный ему моральный и материальный вред с компенсацией, сверх того, судебных издержек. Он также потребовал восстановить его на должности руководящего звена.

7. 16 мая 2018 года заявитель проинформировал Комитет о том, что он направил сообщение Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), указав, что он решил «укрыться» в помещениях ЮНЕСКО до полного осуществления государством-участником мнения Комитета. Он также проинформировал Комитет о том, что 12 сентября 2016 года и 29 января 2018 года его адвокат ходатайствовал в Апелляционный суд Версаля о выплате ему компенсации на основании мнения Комитета<sup>3</sup>. Он далее указал, что 28 февраля 2018 года его бывший работодатель сообщил ему о своем толковании мнения. Он называет толкование «произвольным» и заявляет, что осуществление этого толкования означало бы нарушение статьи 55 Конституции, поскольку в данном толковании отдается предпочтение мнению национальных властей, а не мнению Комитета, чтобы лишить его компенсации, перенося бремя такой компенсации с самой компании на государство-участник<sup>4</sup>.

#### **Ответ государства-участника**

8. Ответа государства-участника еще не поступило.

#### **Предлагаемые дальнейшие меры или решение Комитета**

9. Диалог продолжается.

### **Республика Корея**

Л.Г., мнение № 51/2012, принятое 1 мая 2015 года

#### **Вопросы и установленные нарушения**

10. Рассматривался вопрос о неспособности эффективно защитить заявителя от предполагаемого акта расовой дискриминации. Комитет пришел к выводу, что в результате проведения политики обязательного тестирования на ВИЧ/СПИД и незаконные наркотики исключительно среди иностранных преподавателей, которые являются носителями английского языка, было нарушено право заявительницы на труд (статья 5 е) i)), в результате чего она оказалась лишена своего права на эффективную защиту и на средства правовой защиты от сообщаемого проявления расовой дискриминации (статья 6). Кроме этого, государство-участник в нарушение статьи 2 (пункт 1 с)) не предприняло эффективных мер по пересмотру государственной политики в целях изменения, отмены или аннулирования законов или нормативных актов, которые способствуют увековечению расовой дискриминации, а также по запрещению и пресечению расовой дискриминации всеми надлежащими средствами.

#### **Рекомендованное средство правовой защиты**

11. Комитет рекомендовал государству-участнику выплатить заявительнице надлежащую компенсацию за причиненные моральный вред и материальный ущерб, включая компенсацию заработной платы, которую она не получала в течение одного года, когда была лишена возможности трудиться. Комитет также рекомендовал государству-участнику предпринять надлежащие шаги для пересмотра нормативных актов и политики по вопросам занятости иностранцев и запретить законодательно и на практике любой закон, правило, политику или меры, которые вызывают или увековечивают расовую дискриминацию. Помимо этого, Комитет рекомендовал государству-участнику противодействовать стереотипированию и стигматизации

<sup>3</sup> Дополнительной информации не представлено.

<sup>4</sup> Дополнительной информации не представлено.



иностранцев со стороны должностных лиц, средств массовой информации и населения в целом и широко распространить это мнение Комитета.

#### **Первоначальный или периодические доклады, рассмотренные с момента принятия мнения**

12. После принятия данного мнения Комитет не рассматривал периодических докладов государства-участника.

#### **Предыдущая информация о последующей деятельности**

13. Предыдущая информация о последующей деятельности была опубликована в документе [A/71/18](#).

#### **Дополнительные комментарии заявительницы**

14. 16 октября 2017 года заявительница проинформировала Комитет о том, что 8 июля 2017 года правительство Республики Корея объявило об отмене требования об обязательном тестировании на ВИЧ/СПИД для иностранных преподавателей. Заявительница приветствовала это решение. Вместе с тем она сообщила, что не получила никакой предусмотренной решением Комитета компенсации за моральный вред и материальный ущерб, в том числе компенсации заработной платы, которую она не получала в течение года, когда была лишена возможности трудиться. Она также информировала Комитет о том, что Национальная комиссия Кореи по правам человека вынесла заключение в поддержку осуществления мнения Комитета, в том числе в отношении предоставления ей компенсации<sup>5</sup>.

15. Заявительница полагает, что мнение Комитета не было выполнено в полном объеме, поскольку в Республике Корея по-прежнему сохраняются дискриминационные в расовом отношении требования в отношении тестирования иностранных преподавателей на наркотики, которые применялись в ее случае. Она указала, что, хотя обязательное тестирование на наркотики является законным требованием в случае работников, служебная деятельность которых может быть сопряжена с угрозами для безопасности, преподавание иностранного языка не может быть отнесено к этой категории. Поэтому такие тесты носят дискриминационный характер, в частности с учетом того, что корейские учителя не обязаны проходить их, а для преподавателей из числа этнических корейцев, не являющихся гражданами страны, предусмотрены исключения.

#### **Предлагаемые дальнейшие меры или решение Комитета**

16. Диалог продолжается.

### **Республика Молдова**

**Белемвире, мнение № 57/2015, принятое 11 декабря 2017 года**

#### **Вопросы и установленные нарушения**

17. Рассматривался вопрос о том, несмотря на многочисленные ходатайства автора в различные государственные учреждения, включая суды, при проведении расследования и наказании виновного в нападении на заявителя не был учтен мотив расовой дискриминации. Комитет пришел к выводу о нарушении статьи 6 Конвенции, сочтя, что расследование преступления было проведено не полностью, без учета дискриминационного мотива ответчика. Кроме того, Комитет сделал вывод о том, что из-за отказа расследовать расовую подоплеку заявитель был также лишен права на эффективную защиту и средств правовой защиты в связи с упомянутым проявлением расовой дискриминации.

<sup>5</sup> См. [www.koreaherald.com/view.php?ud=20161006000954](http://www.koreaherald.com/view.php?ud=20161006000954).

### **Рекомендованное средство правовой защиты**

18. Комитет рекомендовал государству-участнику предоставить заявителю надлежащую компенсацию за материальный и моральный ущерб, причиненный в связи с нарушением статьи 6 Конвенции. Он также рекомендовал государству-участнику пересмотреть свою политику и процедуры в отношении судебного преследования в случаях предполагаемого насилия по расовым мотивам с учетом его обязательств по статье 4 Конвенции и широко обнародовать мнение Комитета, в том числе в органах прокуратуры и судебной системы.

### **Первоначальный или периодические доклады, рассмотренные с момента принятия мнения**

19. После принятия данного мнения Комитет не рассматривал периодических докладов государства-участника.

### **Предыдущая информация о последующей деятельности**

20. Информации о последующей деятельности не поступало.

### **Замечания государства-участника**

21. 16 марта 2018 года государство-участник представило Комитету информацию о последующей деятельности. Принимая к сведению решение Комитета о присуждении компенсации, оно проинформировало Комитет об отсутствии национального механизма для осуществления этой части решения. Ввиду этого предоставление компенсации заявителю невозможно. Государство-участник также сообщило Комитету об опубликовании мнения Комитета на английском языке.

22. Министерство внутренних дел разослало мнение Комитета во все свои региональные и специализированные структуры с указанием изучить его. Государство-участник также сообщило, что 8 декабря 2016 года парламент принял проект закона о внесении изменений в Уголовный кодекс с целью приведения его в соответствие с международными обязательствами страны, в том числе в отношении антидискриминационных стандартов. В этом законопроекте добавлено определение преступлений, совершаемых на почве предрассудков, презрительного отношения или ненависти, причем подобное поведение будет рассматриваться в качестве отягчающего обстоятельства. Кроме того, в Уголовном кодексе будут учтены потенциальные причины таких предрассудков, презрительного отношения или ненависти, в том числе по признаку расы, цвета кожи, этнического, национального или социального происхождения, гражданства, пола, языка и религии.

23. В дополнение к этому разработан и направлен в парламент для принятия проект национального плана действий в области прав человека на 2018–2022 годы. В нем имеется раздел «Недискриминация и равенство», положения которого будут осуществляться с помощью, в частности, мер по повышению уровня осведомленности и борьбы с предрассудками, презрительным отношением или ненавистью. План также предусматривает мониторинг и сбор информации об уязвимых и маргинализированных группах населения.

24. Государство-участник также разрабатывает стратегию совершенствования работы полиции на период 2016–2020 годов. Предполагается, что в результате реализации этой стратегии полиция станет более ответственной, оперативной, транспарентной, справедливой и эффективной и будет соответствовать требованиям Европейского союза и международного права. Кроме того, национальный орган по борьбе с дискриминацией организовал проведение информационно-просветительской кампании борьбы с дискриминацией, в рамках которой работа проводилась и через интернет.

25. Власти уделяют особое внимание профессиональной подготовке сотрудников правоохранительных органов, ответственных за борьбу с дискриминацией. Был организован ряд учебных мероприятий по подготовке судебных работников, адвокатов, правозащитников и работников следствия и прокуратуры.

26. Государство-участник подтвердило, что в будущем оно будет учитывать рекомендации Комитета. Описанные выше меры свидетельствуют об усилиях, прилагаемых с целью ликвидации всех форм расовой дискриминации. Компетентные органы будут прилагать дальнейшие усилия по обеспечению уровня подготовки сотрудников правоохранительных органов, особенно работников прокуратуры, позволяющего понимать всю серьезность проблем дискриминации, расизма и нетерпимости.

**Комментарии заявителя**

27. Замечания заявителя еще не поступили.

**Предлагаемые дальнейшие меры или решение Комитета**

28. Диалог продолжается.

---